



FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION
COMPETITIVE EXAMINATION-2018
FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17
UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT
PUSHTO

Roll Number

TIME ALLOWED: THREE HOURS
PART-I(MCQS): MAXIMUM 30 MINUTES

MAXIMUM MARKS = 20
MAXIMUM MARKS = 80

PART-I (MCQS)
PART-II

NOTE: (i) Part-II is to be attempted on the separate Answer Book.

- (ii) Attempt ONLY FOUR questions from PART-II. Answer must be written in respective language except where specified in the Question paper. ALL questions carry EQUAL marks.
- (iii) All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different places.
- (iv) Candidate must write Q. No. in the Answer Book in accordance with Q. No. in the Q.Paper.
- (v) No Page/Space be left blank between the answers. All the blank pages of Answer Book must be crossed.
- (vi) Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

PART-II

(14) سوال نمبر 2: (a) د لاندینی ورکړی شوي انگرېزي عبارت په معیاري پښتو کښی ترجمه اوکړئ -

These observations aside, *RuhiMataloona* is still the most complete, the most accessible, and the most well-known of all collections of Pashto proverbs. The collection is complete in the sense that it has incorporated most of the previous smaller collections produced by foreign and local researchers. The author acknowledges at least nine such earlier collections from which he has benefited because of these multiple qualities, this compilation is one of the most recommended one for those interested in the study of Pashto proverbs.

(b) د لاندینو نه صرف د درېو په پښتو کښی ترجمه اوکړئ -

- (i) Who was doing to do this except me?
(ii) They asked the cat to watch the meat.
(iii) Oh partridge, you are the victim of your own tongue.
(iv) Do not examine the teeth of the animal that has grown up in your manger.
(v) Community is not created by force.

(14) سوال نمبر 3: (a) د لاندینی پښتو عبارت په معیاري انگریزی کښی ترجمه اوکړئ -

د پښتون قوم بالخصوص د اعلیٰ تعلیم یافته خلقو د خپلی ژبی سره د همدردی او محبت فقدان دے - که چری تعلیم یافته طبقه د خپلی ژبی شعر او ادب ته د عزت او همدردی په نظر اوگوري او خپلو وسانلو او ذرائعو په بنیاد د پښتو ادیبانو، محققینو او لیکونکو حوصله افزای اوکړی نو پښتو ژبه به علمی مقام ته اورسی - محض سیاست، تجارت او نورو ډیرو خپرو ډپاره جدوجهد کول او خپلی ژبی ته توجه نه ورکول د بی خونده او بی کاره قومونو کار وي - په کار ده چی حکومت د دی ژبی سرپرستی اوکړی -

(b) د پښتو د لاندینو متلونو نه د درېو متلونو په انگریزی کښی ترجمه اوکړئ -

- (i) تقدیر په تدبیر پوری خاندی -
(ii) تر خورل نی لا امی د بنه دے -
(iii) چرتہ چی ډب وي هلته ادب وي -
(iv) چی په خپله ورشی بیا خه له مرور شي -
(v) چی اوبنان ساتی نو دروازی دنگی ساته -

سوال نمبر 4: پښتانه ارین دی که بنی اسرائیل؟ په دلیل سره پری بحث اوکړئ -

سوال نمبر 5: د خوشحال خان خټک په رزمیه شاعری مدلل لیک اوکړئ -

سوال نمبر 6: د حمید بابا په شاعری کښی د سوز او گداز خصوصیات د هغه د نازک خیالی په ژبه څرگند کړئ -

سوال نمبر 7: د پښتو په جدید شاعرانو کښی د غنی خان په ژوند او شاعری کوتلے لیک اوکړئ -

سوال نمبر 8: فولکلور خه ته وانی؟ پښتو فولکلور کښی تپه د پښتنو د ژوند اینه ده - تاسو دی سره څومره متفق یی، مثالونو سره نی واضح کړئ
